



# 平成24年度

## 練馬区予算・施策に対する要望書提出

練馬区商店街連合会は、8月30日、平成24年度練馬区の予算および施策に対する要望書を、区長および区議会各会派に提出しました。当日は、午後1時、商連・振連三役が区長を訪問し、篠会長より要望書をお渡ししました。

続いて、午後1時15分より各会派控室をたずね、要望書をお渡しするとともに意見交換を行いました。

区商連の平成24年度の要望内容は、次のとおりです。

### 1 商業振興について

(1) 駅ナカ商業施設への課税の適正化(前年度同趣旨要望)

駅ナカ商業施設への課税につきましては、ご尽力を賜り感謝申し上げます。適正化に向けて確実に前進しています。

しかし、同じ商業施設に対する課税率が駅の内外で異なるのは不自然です。私どもは平等であるべきだ、いや、駅ナカの課税率は高くすべきである、と考えます。引き続き、国・都へ適正化の働きかけをお願いいたします。

これらに対応するために、商店街自体が体力を強化し、集客力を増強する以外に妙手はありません。容易なことではありません。せんが手をこまねているわけにはまいりません。そこで次の3事業についてご支援をお願いします。

① 小規模の商店会や点在する商店からなる商店会への特別支援

区内には、会員が10名前後ないしそれ以下の商店会があります。これらの商店会は、このままでは、工賃をこらして商店街活動を行っていません。勿論、活動を休止している商店会もあり、これらの商店会に対する特別の支援をお願いします。

② 商店街の交流拠点整備への補助

一方、駅の近くの商店街の交流の拠点となる施設の整備が思うように進まないからです。コミュニティスペース、エコーション、チャレンジショップ等の複合機能をもつ交流拠点を整備し、来街者増につなげたいと考えています。空き店舗を活用するなどして整備を進めるための補助をお願いします。

③ 商店街観光マップ製作への補助

商店街が持つ特性や歴史といった魅力を再発見していただくための資料と景観100選などの観光情報を含んだ商店街観光マップを作製配布し、来街者増につなげたいと考えています。マップ製作費の補助をお願いします。

### 2 商店街の活性化について

(1) 商店街の体力強化、集客力増強対策への補助(新規要望)

東日本大震災以後、消費者の買い控えや福島原発の風評被害により商店の売上は大きく落ち込みました。

加えて、スーパーの安売りが合戦の影響で商店街に全安心のための設備です。補助の特別策をお願いします。

また、広範な地域に点在する商店からなる商店会もあります。広範なる街路灯は、その商店街のシンボルであり、会員の団結のあかしであり、集客装置であり、何よりも区民の安心のためのもので、これが商店街活動の萎縮化の原因

生活や経済に大きな影響を与えています。今後、人々のものの考え方を換え、歴史の方向性を定めることも知れないといわれています。

商店街も例外ではなく、これからは、時代に即応し変化し続ける商店街でなくてはならない、と考えます。

商店会からの要望が強く、再度要望します。

この変化への対応策づくり、つまり商店街の将来像構築を次世代を担う若手・中堅会員が担当します。委員の人選および検討事項の絞り込みを平成24年度に行い、対応策づくりと報告会を平成25年度に行います。

これに必要な経費の補助をお願いします。

(2) イベント補助の強化(前年度同趣旨要望)

不況や買い控え等により区内の消費は減速し、止めがからず、これが商店街活動の萎縮化の原因

(3) 空き店舗対策の強化(前年度同趣旨要望)

最近、練馬区は空き店舗対策として商店会加盟を条件に開店するための費用の補助、3年間の家賃補助をされており、新規出店者にも補助がなくなるとすぐ撤退する店舗も

(4) 商店街の将来像構築研究会への補助(新規要望)

東日本大震災は、被災地はもとより日本全体の

(1) 防犯カメラ用レコーダーの取替え費用の補助(前年度同趣旨要望)

防犯カメラが、安全安心なまちづくりに果たす役割は大きなものがあります。設置商店街における犯罪や非行の減少がそれを物語っています。

現在、設置の補助を頂いているところですが、問題は、防犯カメラの心臓部であるレコーダーの寿命が平均5年であり、この取替えに要する経費が大きく、設置した商店街は負担の重

さに苦しんでいます。是非とも、設置費の一部として、レコーダーの取替え費用の補助をお願いします。

商店会からの要望が強く、再度要望します。

(2) 商店街街路灯のLED化への補助強化(前年度同趣旨要望)

街路灯のLED化については、その節電効果からいっても促進すべきであると考えます。都の補助に加え、区独自の補助制度を設け、すべての商店街街路灯のLED化の早期実現をお願いします。

好評の「練馬区商業まつり 歳末売出し」は11月23日から12月31日までの間で、各商店会で決めた日程で実施されます。

本年の商業まつりは、商連創立60周年の記念の一環として実施、歳末売出しの景品は、特賞が平成24年1月26日(木)、東京宝塚劇場で開催する星組公演「オーシャンズ11」です。ペア1000組、2000名を招待。1等賞はホテルカデンツァ光が丘の「ランチ/ディナーバイキング」で、ペア1000組2000名を招待。そして、2等賞は「練馬区内共通商品券」500円券1枚、6000名に進呈します。

3等以下は、各商店会独自の賞品をご用意して頂きます。積極的に参加し、商業まつりを盛り上げましょう。

また、広範な地域に点在する商店からなる商店会もあります。広範なる街路灯は、その商店街のシンボルであり、会員の団結のあかしであり、集客装置であり、何よりも区民の安心のためのもので、これが商店街活動の萎縮化の原因

### 練馬区商業まつり 歳末売出し

◆特賞は東京宝塚劇場へご招待!!

平成24年 経済センサスー活動調査

平成24年2月1日、全国で「平成24年経済センサスー活動調査」が実施されます。

◇調査の対象 すべての事業所および企業(農林漁業等を除く)

◇調査の期日 平成24年2月1日(水)

◇調査の方法 調査員が、1月中旬～下旬に調査対象事業所を訪問して調査票を配布します。その後、2月上旬頃に記入済みの調査票を回収します。(支社等を有する企業、一定規模以上の事業所、純粋持株会社に関しては、国や都道府県、区が民間事業者を通じて郵送で調査します。)

◇調査事項 経営組織、事業所の開設時期、従業員数、主な事業の内容、売り上げおよび費用の金額、事業別売上金額 など

◇結果の公表 基本的な集計結果は、速報として平成25年1月末に公表されます。

問い合わせ 練馬区総務部総務課統計係  
電話 03-5984-2459(直通)

### 第6回 プレミアム付共通商品券 11月21日発売 下辺の色は緑

第6回目のプレミアム付共通商品券は、11月21日発売します。第4回目以降は売れ足が早くなり、短期間で完売するようになりました。

それだけに、お求め頂けなかった方々から苦情が寄せられています。苦情の主なもの、予約販売や来店(局)者に商品券を家族の人数分まとめて売っている、というものです。

第6回の発売にあたっては、JA東京あおばおおよび郵便局株式会社 東京支社に対し、これらの苦情の是正を強く申し入れるとともに、販売先に「ご購入は窓口に来た方、お1人様3組30,000円までの販売の徹底」を契約におり込みます。

各商店会におかれましては、もよりのJA東京あおば支店および郵便局に対し、販売条件の履行の徹底を働きかけてください。よろしくをお願いします。

なお、今回発行するプレミアム付共通商品券の下辺の色は緑です。第5回目の色は黄色。両者の有効期限は異なりますのでご注意ください。

なお、取扱店の換金期間は、有効期限到来後3か月です。お忘れなく!



2005年、東京宝塚劇場観劇招待会の様子

【練馬区指定葬儀場】

# 江古田斎場

社会福祉法人 東京福祉会

TEL 03-3958-1192 FAX 03-3958-4468 練馬区小竹町1-61-1 (西武池袋線江古田駅北口徒歩2分)

ホームページ <http://www.fukushikai.com>

※ご自宅・東高野会館・寶亀閣・橋戸会館・落合斎場・戸田斎場の葬儀も施行いたします。





おかみさんは、40年以上の小売の達人！エコブームの影響で、若い客層も増えている



上:「一生に3本=30年使える」という鬼毛。TVでも紹介された国産の最高級品  
下:職人の手編みによる座敷ほうき。フロアリングにも使える



それの穂の細かい部分で、竹箒に名前が留められて並べられているので、名前が並べられている部分で差が出る

浅草寺、建長寺、鞍馬寺、広隆寺、唐招提寺…全国の名刹で使う竹箒が、豊玉から卸されています。きつかけは、2代目である息子、伸彦さんの趣味の寺めぐりでした。

「お坊さんの掃除姿を見て、『ものすごい箒を使ってほしい』と思ひ、お試しセット告知の営業用ハガキを出したんです。ホームセンターの品との違いは、使ってもらえばすぐわかり

「最近ではライフスタイルの変化で、夜に掃除一つ一つ点検して手直しするこの、こだわりの手間ひまが全国の名刹で愛される所以

「一度でも悪い品を売ったら終わりなので、納得できるものを渡したいんです。でも、年々質が落ちていくのが現実です。昔は農家が兼業で作った竹箒ですが、手が傷だらけで象みたいに堅くなるので、今はやる人がいません。しかも商売の不思議なところで、まじめな職人

「私は値引きするのが大好きで、商品を褒められるとますます嬉しくなると、また安くしちゃうんですよ」というおかみさん。ここで息子、伸彦さん「このお店は僕の趣味と、母のボケ防止ですから(笑)」とツッコみが入り、またまたおかみさんは大笑い！

「最近ではライフスタイルの変化で、夜に掃除一つ一つ点検して手直しするこの、こだわりの手間ひまが全国の名刹で愛される所以

「一度でも悪い品を売ったら終わりなので、納得できるものを渡したいんです。でも、年々質が落ちていくのが現実です。昔は農家が兼業で作った竹箒ですが、手が傷だらけで象みたいに堅くなるので、今はやる人がいません。しかも商売の不思議なところで、まじめな職人

「私は値引きするのが大好きで、商品を褒められるとますます嬉しくなると、また安くしちゃうんですよ」というおかみさん。ここで息子、伸彦さん「このお店は僕の趣味と、母のボケ防止ですから(笑)」とツッコみが入り、またまたおかみさんは大笑い！

「私は値引きするのが大好きで、商品を褒められるとますます嬉しくなると、また安くしちゃうんですよ」というおかみさん。ここで息子、伸彦さん「このお店は僕の趣味と、母のボケ防止ですから(笑)」とツッコみが入り、またまたおかみさんは大笑い！

「私は値引きするのが大好きで、商品を褒められるとますます嬉しくなると、また安くしちゃうんですよ」というおかみさん。ここで息子、伸彦さん「このお店は僕の趣味と、母のボケ防止ですから(笑)」とツッコみが入り、またまたおかみさんは大笑い！



珍しい商品も並ぶ創幸の店内外。見るだけでも楽しい！

伝えたい、残したい  
伝統と技！シリーズ  
第13回

(株)創幸 そうこう箒本舗  
田中千恵子さん



おかみさんは東京都府中市生まれ。小売を担当。創幸は約40年前、ご夫妻で日常品の問屋としてスタートさせた。当時は箒の卸しは練馬区内にも多くあったが、今残っているのは創幸だけ。問屋を担当するのは2代目、息子の伸彦さん。約10年前から寺への卸を始めた。箒の質の高さが口コミでも広がり、全国から注文が入る。練馬区豊玉南2-15-26 ☎03-3993-7257

「息子は箒に子どものように手間ひまをかけてます。むしろ手間ばかり増えて、全然儲からないくらい(笑)」

「働いた分だけもらい、それ以上セコイことはするな」が教えた。店内の居心地の良さも、そのおかげのようです。ちなみに現在は軽い改装中で、来客と気軽にしゃべりできるテーブルと椅子を設置予定です。ますますおしゃべりしに来るお客様が増えそうですが、その人の輪が、また人を呼び、巡り巡って、仕事を広げきつかけに。目先の利益より人との絆を大切に…商売人の原点が、この店には残っています。

区商連の動き

7月7日(木) 午前11時 30分より、東日本大震災義援金1632万3323円を区長広田啓二区長に寄託。引き続き、正午より、副議長就任お祝いの表敬訪問。午後3時30分より、合同三役会を区商連内会議室で開催。第22回チャリティゴルフ大会の開催について、「シヨップガイド(会員名簿)」の作成について、財政基盤の強化について等を協議。引き続き、午後4時30分より、商連定例理事会を同会場で開催。三役会と同議題について協議。  
7月12日(火) 午後6時より、商連新旧理事歓迎会・暑気払いをホテルカデンツ光が丘にて開催。区側出席者、副議長・部長・課長、商店会より6名出席。  
7月28日(木) 午後1時30分より、緊急三役会を区商連内会議室で開催。第6回プレミアム付共通商品券の発行にかかる問題点について等を協議。  
8月8日(月) 午後5時30分より、合同三役会を木曾路環七小竹町店で開催。平成24年度練馬区予算・施策への要望について、スパーの加盟申請について等を協議。三役会終了後暑気払い開催。  
8月17日(水) 午後2時より、シヨップガイド企画書作成要領説明会を区商連内会議室で開催。協同クリエティブ(株)エコーに企画書作成要領を説明。  
8月22日(月) 午後2時より、広報委員会を区商連内会議室で開催。「区商連ニュース」第204号の発行について、および「区商連ニュース」第205号の編集方針についてを協議。引き続き、午後3時30分より、商品券運営委員会を同会場で開催。第6回プレミアム付商品券の発売について、振込の財政について等を協議。  
8月30日(火) 午後1時より、東日本大震災義援金55万5000円を区長広田啓二区長に寄託。引き続き、区への予算施策要望を行う。区長および区議会各

地震に備えて 家具類の転倒・落下防止をしましょう

東日本大震災では、都内において、あわてて外に避難しようとして転倒するなどのけがが多く発生しました。地震が発生したら、まずはテーブルの下などで身の安全を図りましょう。

また、地震の備えとして、自宅や職場では、家具などの転倒・落下防止のための対策を実施しましょう。

◎地震時の行動ポイント

- 1 グラッときたら身の安全  
身の安全を図り、揺れがおさまるまで様子をみましょう
- 2 落ち着いて 火の元確認 初期消火  
火を使っている時は、揺れがおさまってから、あわてずに火の始末をしましょう
- 3 あわてた行動 けがのもと  
転倒した家具やガラスの破片などに注意して、あわてずに行動しましょう

練馬消防署 ☎3994-0119    光が丘消防署 ☎5997-0119    石神井消防署 ☎3995-0119

区商連ニュース・区商連ホームページ・練馬観光協会「ねりま大好き！」ホームページ・ねりま産業情報「べがさす」などの制作をしています。

**Kacce** 月刊カッセ 練馬・板橋のタウン誌

広告いつでも募集中!

★制作いたします!  
・チラシ ・ポスター ・商店街マップ  
・ホームページなど まずは見積りを!

協同クリエイティブ ☎3975-7143  
http://www.kacce.co.jp

たのしいゾーン 光が丘IMA。  
たのしくショッピング。ここよくコミュニケーション。

1200台

LIVIN daiei 120 Best Selection of Shops

お祝いご贈答にどうぞご利用下さい。

練馬区内 共通商品券

練馬区商店街連合会は、共通商品券の販売を通じて「練馬みどりの葉っぱい基金」に協力しております。

# 商店街活動だより

2011年7月  
～2011年9月

各商店街のイベント  
取材は随時受け付けています。

区商連事務局  
☎ 3991・2241

## 子供まつり

7月17日(日) ロードふじみ商店会

商店会創立50周年とともたは汗だくで動き回り、ロードふじみ子供まつりが開催されました。商店会スタッフは感謝を込めて、冷えたスイカを振る舞ったり、小さなお子さんに風船を配ったり、訪れたお客様に喜びよる。ヒロの大道芸など、賑やかに繰り広げられました。

特設コーナーに作られた金網の小屋の中で、カブトムシを捕まえたり、ゲームコーナーで景品のお菓子をゲットしたり、子供たちの笑顔が溢れていました。



## 第6回しもしやく祭り

7月22日(金)・23日(土) 下石神井商店街振興組合

いつもの慣れ親しんだ商店街をめぐり、盆踊りや空をものとして利用する「しもしやく祭り」。開会式では、堀内勲理事長が「これは下石神井の街を愛する人たちのお祭りです。大勢の方々の熱い協力、ありがとうございます」と挨拶されました。



初日のイベントは、女流初段による将棋祭り、太鼓、ダンス、大道芸、19時から飛び入りOKものでした。

## 江古田ナイトバザール

7月23日(土) 栄町本通り商店街振興組合

恒例のナイトバザールで、お客様や子どもたちに涼をとっていただきました。射的やスタンプラリー、大道芸、開進三中の生徒によるよさこいなど、盛りだくさん。江古田のヒーロー、クロスダイバーやアルクベインも登場して、子どもたちと握手したり、記念写真に納まったり、大活躍でした！

また、初めての試みとして、ミストシャワーを実施。涼しい霧の吹き出しが、お客様に好評でした。



## 大泉学園夏祭り

7月23日(土)・24日(日) 大泉学園町商店会

大泉風致地区公園の真ん中にある大イチョウの木を囲むように盆踊りの櫓が組まれ、初日には民謡界の大御所・原田直之さんが登場！ 参加したお客様はその美声に酔いしれながら踊りの輪を作りました。

また、恒例のビンゴ大会で会場は大いに盛り上がり、2日目の24日は、神輿巡行。それに先立ってセレモニーが行われ、各界からの来賓が挨拶されました。



## 上石神井ふるさと祭り 納涼大会

7月24日(日) 上石神井ふるさと祭り実行委員会



今年で34回目となる納涼大会。会場の上石神井小学校校庭の真ん中には、盆踊りの櫓が組まれました。

今年で34回目となる納涼大会。会場の上石神井小学校校庭の真ん中には、盆踊りの櫓が組まれました。

## 銀河の夜の盆踊り

7月29日(金)・30日(土) 東大泉商業会

銀河鉄道999のイラストに囲まれた恒例の盆踊り。初日は雨に見舞われましたが、それでも境内を埋め尽くすお客様が来場されました。



## 第19回きたまち阿波おどり

7月30日(土) きたまち阿波おどり実行委員会

曇天で時々小雨もパラつく中で開催された、きたまち阿波おどり。東日本大震災復興支援のため、ペットボトルで作られた「募金箱」を会長が首から下げて、募金を呼びかけました。



東電の電気を使わず自家発電でまかないました。暗くなるほどに見物客も増えていき、18時より開会式、志村練馬区長らによるテープカットが終わり、カウントダウンで輪踊りがスタート！ 地元北町のぼんぼり連やじゃや馬連を中心に、高円寺などからも多くの連が参加し、それぞれに個性的な踊りで楽しませてくれました。

## 第4回ベリーフェスティバル

8月6日(土) ねりまベリー交流会



農家・和菓子店・洋菓子店・酒場の異業種が協力し合って、地産地消を盛り上げているねりまベリー交流会。JA東京あおほこぐれ村の店頭で開催。朝摘みベリー、ブルーベリーを使ったスイーツやドリンクなどのオリジナル商品が販売されました。

## サンリウム商店街夏祭り

8月28日(日) 春日町サンリウム商店会

長谷川ちびっ子広場で夏祭りが行われました。龍神太鼓やよさこいで盛り上がり、さらに今年が目玉は流しそうめん！ 先着300名が参加しました。真つ青な孟宗竹が2つに割られて、樋のような長い流れを2本設置。商店会のスタッフが上からそうめんを流すのを、お客様は待ちきれないよう



## 納涼夏祭り

8月28日(日) 田柄神明商店会青年部

好天に恵まれた夏祭り、「光ヶ丘ユニー・プラザ」の駐車場を会場として開催されました。昨年、青年部で作った「神明バーガー」が好評で行列ができていました。限定100個がすぐに売り切れ！ 今回から「カレーパスタ」や「自分で作れるわたあめ」なども登場。

無料イベントは、日用品などが当たるビンゴゲームや、おもしろお菓子作りも盛り込まれました。「やあ、元気だったー」など挨拶を交わし、地域の人同士、商店会のスタッフも一緒に楽しんで、和やかないお祭りでした。

## 第61回納涼灯籠流しの夕べ

8月6日(土) 石神井公園商店街振興組合



灯籠がゆったりと漂う幻想的な風景、毎年数多くの来場者で賑わっています。今年も地元の活性化だけでなく、東日本大震災で被災された方々を無地の灯籠に想いを込めた言葉やイラストが描かれ、今年多かったのは「がんばろう！日本」「東北がんばれ！」と被災地応援の文字。復興を願って、ボート池に浮かべられた灯籠はオレンジ色の輝きを灯しながら、また一つと水面を漂っていきま

## 縁日祭り in 武蔵関

8月28日(日) 武蔵関駅前通り商店会

まだまだ暑い8月最後の日曜日、お子様連れの家族が大勢来場されました。模擬店で買物を楽しめ、午後は恒例の水瓜割で盛り上がり、今年も縁日祭りは、7月に完成した街路灯LEDランプ交換事業の完成記念で、明るい商店街に生まれ変わったことをお客様にアピールしました。

## 第36回中村橋阿波おどり

9月3日(土)・4日(日) サンツ中村橋商店街振興組合

台風接近で天候が危ぶまれましたが、雨に降られず盛大に行われました。セレモニーでは志村練馬区長、篠区商連会長をはじめ各界の来賓が挨拶されました。テープカット後、特設ステージでは宝船連の輪踊りでスタート！ 16連の参加で、踊り手は約600人。中村橋駅前の商店街を各連が次々練り歩き、沿道をつめる観客から大きな歓声があがっていました。

